



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 22 septembre 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce de détail, juillet 2003** 2
 En juillet, les ventes au détail ont augmenté de 0,8 % pour atteindre 26,6 milliards de dollars, ce qui représente un troisième gain mensuel consécutif. La hausse des dépenses dans les magasins de détail en juillet était concentrée dans les secteurs de l'automobile, du meuble et des pharmacies.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Livraisons des principales céréales, août 2003 6
- Statistiques sur le broyage, août 2003 6
- Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 13 septembre 2003 6
- Chargements ferroviaires mensuels, juillet 2003 6
- Recherche et développement dans le secteur de la santé, 1988 à 2002 7

NOUVEAUX PRODUITS

8


COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

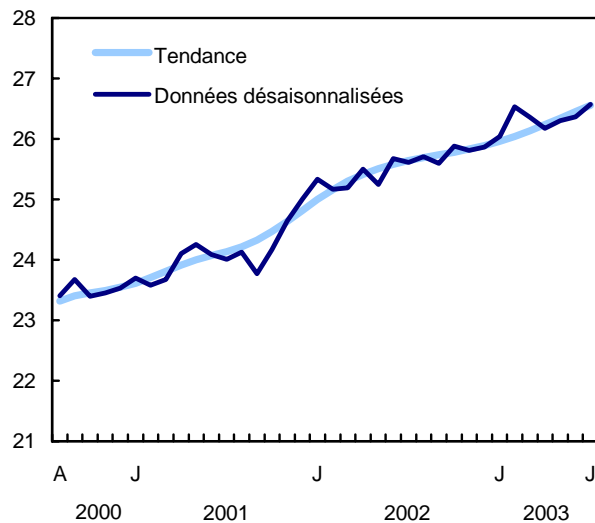
Commerce de détail

Juillet 2003

En juillet, les ventes au détail ont augmenté de 0,8 % pour atteindre 26,6 milliards de dollars, ce qui représente un troisième gain mensuel consécutif. La hausse des dépenses dans les magasins de détail en juillet était concentrée dans les secteurs de l'automobile, du meuble et des pharmacies. Toutefois, la plus grande partie de la croissance était attribuable aux importantes ventes d'automobiles. Si l'on exclut les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, qui représentent la plus importante du secteur de l'automobile, les ventes au détail ont diminué de 0,4 % en juillet.

Le commerce de détail a été propulsé par les fortes ventes d'automobiles en juillet

En milliards de dollars



En dollars constants, les ventes au détail ont augmenté de 0,6 % en juillet.

Les ventes des magasins de détail en juillet ont dépassé le sommet précédent de 26,5 milliards de dollars atteint en février. Auparavant, les ventes au détail avaient été généralement en hausse depuis l'automne 2001.

Note aux lecteurs

Les estimations établies à partir de l'Enquête mensuelle sur le commerce de détail sont classées selon la Classification type des industries de 1980.

Les ventes d'automobiles sont fortes mais instables

En juillet, les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs ont affiché leurs plus importantes hausses mensuelles en cinq mois. Les dépenses des consommateurs chez ces concessionnaires ont augmenté de 4,2 % en juillet, après avoir diminué de 2,6 % en juin. Ces fluctuations récentes correspondent au profil en dents de scie des ventes observé depuis le début de 2003. La fluctuation de la demande des consommateurs résultant de programmes incitatifs vigoureux pourrait expliquer cette variation importante des ventes d'un mois à l'autre. Néanmoins, les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs sont demeurées importantes dans l'ensemble, se maintenant essentiellement au même niveau que celui enregistré en 2002, qui a été une année record.

La hausse des prix de l'essence à la pompe s'est traduite par un gain de 2,1 % de la valeur des ventes déclarées par les stations-service en juillet, à la suite d'une augmentation de 0,7 % en juin. Ces gains ont fait suite à trois mois de baisses importantes, les ventes ayant chuté de 19,3 % dans l'ensemble entre mars et mai.

Les ventes du secteur du meuble sont à la hausse

Les détaillants du secteur du meuble ont affiché la deuxième plus importante augmentation des ventes en juillet (+1,3 %). Les magasins de meubles continuent de bénéficier d'un vigoureux marché de l'habitation. Depuis le début de 2003, les mises en chantier (+5,4 %) et les ventes dans les magasins de meubles (+4,8 %) ont augmenté par rapport aux sept premiers mois de 2002. Toutefois, ces gains sont relativement modestes comparativement aux gains cumulatifs de 27,0 % pour les mises en chantier et de 12,8 % pour les magasins de meubles au cours des sept premiers mois de 2002.

Les pharmacies ont enregistré leur septième augmentation mensuelle consécutive de leurs ventes, affichant un gain de 0,7 % en juillet. Les ventes dans

les pharmacies sont généralement à la hausse depuis le printemps 2000.

Le secteur de l'habillement recule

Les ventes dans les magasins de vêtements ont baissé de 1,7 % en juillet, après avoir augmenté de 1,1 % en juin et de 2,0 % en mai. Malgré la baisse enregistrée en juillet, les ventes dans les magasins de vêtements sont en hausse depuis le début de 2003, après être demeurées pratiquement inchangées en 2002.

En juillet, les détaillants du secteur de l'alimentation ont déclaré la deuxième baisse mensuelle de leurs ventes depuis le début de 2003. Les ventes dans les magasins d'alimentation ont reculé de 1,1 % en juillet, après avoir augmenté de 2,1 % en juin. La croissance des achats des consommateurs dans les magasins d'alimentation s'accélère depuis 1999, en partie en raison de la proportion croissante d'articles non alimentaires sur les tablettes.

La baisse de 0,2 % enregistrée en juillet dans le secteur des marchandises générales est attribuable au recul des ventes dans les grands magasins (-0,6 %). Par contre, les ventes dans les autres magasins de marchandises générales, qui représentent un peu plus de 40 % de toutes les ventes dans ce secteur, ont affiché leur quatrième gain mensuel consécutif en juillet (+0,3 %). Les ventes dans le secteur des marchandises générales, qui sont demeurées pratiquement inchangées depuis le printemps 2002, ont recommencé à progresser depuis le début de 2003.

Les détaillants du Québec sont à la traîne en juillet

Les ventes au détail ont augmenté dans toutes les provinces, sauf au Québec (-0,3 %). La croissance enregistrée en juillet a été particulièrement forte en Alberta, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Ontario, où les ventes des détaillants ont augmenté de plus de 1,0 %,

La baisse des ventes déclarées par les détaillants du Québec en juillet suivait deux mois de gains consécutifs. Tandis que les ventes au détail au Québec ont augmenté

dans les secteurs de l'automobile, du meuble et des pharmacies, la baisse dans les magasins d'alimentation y était plus prononcée que dans toute autre province en juillet. Les ventes des détaillants du Québec sont généralement à la hausse depuis l'automne 2001.

Indicateurs connexes pour août

Le nombre total d'emplois a reculé légèrement en août (-0,1 %), ce qui représente une quatrième baisse en cinq mois. Il n'y a eu pratiquement aucune croissance de l'emploi depuis le début de 2003 (+0,3 %), comparativement à la forte hausse globale de 2,6 % enregistrée au cours des huit premiers mois de 2002. Les mises en chantier ont progressé pour le troisième mois d'affilée en août, en hausse de 4,7 % par rapport à juillet. Cette augmentation a porté les mises en chantier à leur deuxième niveau en importance depuis janvier 1990, qui a été dépassé seulement en février 2003. D'après les chiffres provisoires du secteur de l'automobile, on estime que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en août a baissé d'environ 1,0 % après avoir bondi de 12,6 % en juillet.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 080-0001 à 080-0005 et 076-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2406 et 2408.

Le numéro de juillet 2003 de *Commerce de détail* (63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 (paul.gratton@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

□

Ventes au détail

	Juillet 2002	Avril 2003 ^r	Mai 2003 ^r	Juin 2003 ^r	Juillet 2003 ^p	Juin à juillet 2003	Juillet 2002 à juillet 2003
données désaisonnalisées							
	en millions de dollars					var. en %	
Aliments	5 614	5 928	5 790	5 912	5 845	-1,1	4,1
Supermarchés d'alimentation et épiceries	5 221	5 522	5 379	5 499	5 439	-1,1	4,2
Tous les autres magasins d'alimentation	393	406	411	413	406	-1,7	3,3
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	1 293	1 331	1 343	1 354	1 363	0,7	5,4
Vêtements	1 344	1 354	1 381	1 396	1 372	-1,7	2,1
Magasins de chaussures	154	148	150	154	152	-1,4	-1,4
Magasins de vêtements pour hommes	113	104	108	109	104	-4,7	-8,4
Magasins de vêtements pour femmes	402	392	402	410	405	-1,1	0,8
Autres magasins de vêtements	675	710	721	723	711	-1,7	5,4
Meubles	1 505	1 565	1 599	1 609	1 630	1,3	8,3
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	1 212	1 252	1 279	1 302	1 313	0,9	8,4
Magasins d'accessoires d'ameublement	293	313	320	307	316	2,9	7,8
Véhicules automobiles	10 285	10 410	10 519	10 365	10 665	2,9	3,7
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	6 813	6 863	7 069	6 887	7 175	4,2	5,3
Stations-service	1 968	2 019	1 891	1 903	1 944	2,1	-1,2
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 504	1 527	1 559	1 574	1 545	-1,8	2,8
Magasins de marchandises diverses	2 848	2 849	2 921	2 926	2 919	-0,2	2,5
Grands magasins	1 679	1 658	1 721	1 717	1 707	-0,6	1,6
Autres magasins de marchandises diverses	1 169	1 191	1 200	1 209	1 212	0,3	3,7
Magasins de détail non classés ailleurs	2 724	2 734	2 748	2 803	2 780	-0,8	2,1
Autres magasins de produits semi-durables	779	789	797	798	794	-0,4	1,9
Autres magasins de produits durables	675	661	669	681	669	-1,8	-0,9
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 269	1 284	1 282	1 324	1 317	-0,5	3,8
Total des ventes au détail	25 613	26 171	26 300	26 365	26 574	0,8	3,8
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	18 800	19 307	19 231	19 478	19 399	-0,4	3,2
Provinces et territoires							
Terre-Neuve-et-Labrador	424	446	444	452	455	0,6	7,3
Île-du-Prince-Édouard	110	112	110	109	111	1,4	1,1
Nouvelle-Écosse	763	777	772	779	790	1,4	3,6
Nouveau-Brunswick	614	626	607	623	633	1,7	3,2
Québec	5 846	6 046	6 085	6 123	6 107	-0,3	4,5
Ontario	9 635	9 719	9 892	9 858	9 966	1,1	3,4
Manitoba	894	902	909	911	916	0,5	2,5
Saskatchewan	762	788	781	774	780	0,7	2,3
Alberta	3 124	3 257	3 211	3 243	3 310	2,1	6,0
Colombie-Britannique	3 348	3 404	3 393	3 398	3 409	0,3	1,8
Yukon	34	33	33	33	34	3,3	1,2
Territoires du Nord-Ouest	42	42	44	43	45	3,1	5,0
Nunavut	17	18	18	18	18	-0,5	6,0

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Ventes au détail

	Juillet 2002	Juin 2003 ^r	Juillet 2003 ^p	Juillet 2002 à juillet 2003
données non désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %
Aliments	5 752	5 824	6 144	6,8
Supermarchés d'alimentation et épiceries	5 347	5 404	5 721	7,0
Tous les autres magasins d'alimentation	405	420	423	4,5
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	1 272	1 323	1 346	5,8
Vêtements	1 221	1 360	1 246	2,0
Magasins de chaussures	144	164	143	-0,9
Magasins de vêtements pour hommes	99	116	92	-6,8
Magasins de vêtements pour femmes	377	417	382	1,2
Autres magasins de vêtements	601	664	629	4,6
Meubles	1 492	1 558	1 616	8,3
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	1 190	1 251	1 296	8,9
Magasins d'accessoires d'ameublement	302	306	320	5,9
Véhicules automobiles	11 269	11 680	11 785	4,6
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	7 439	7 979	7 943	6,8
Stations-service	2 182	1 987	2 132	-2,3
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 648	1 713	1 710	3,8
Magasins de marchandises diverses	2 711	2 892	2 815	3,8
Grands magasins	1 539	1 664	1 582	2,8
Autres magasins de marchandises diverses	1 172	1 228	1 233	5,1
Magasins de détail non classés ailleurs	2 882	2 895	2 982	3,5
Autres magasins de produits semi-durables	827	860	841	1,7
Autres magasins de produits durables	674	670	671	-0,4
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 381	1 365	1 470	6,4
Total des ventes au détail	26 601	27 532	27 934	5,0
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	19 162	19 553	19 991	4,3
Provinces et territoires				
Terre-Neuve-et-Labrador	457	483	502	9,7
Île-du-Prince-Édouard	132	119	134	2,0
Nouvelle-Écosse	806	826	850	5,5
Nouveau-Brunswick	647	663	678	4,7
Québec	6 117	6 467	6 524	6,7
Ontario	9 917	10 299	10 333	4,2
Manitoba	921	935	956	3,8
Saskatchewan	795	799	820	3,2
Alberta	3 202	3 335	3 420	6,8
Colombie-Britannique	3 505	3 504	3 610	3,0
Yukon	41	38	41	0,6
Territoires du Nord-Ouest	45	45	48	6,3
Nunavut	17	18	18	6,4

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Livraisons des principales céréales

Août 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données d'août sur les livraisons des principales céréales.

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0001.

Le numéro d'août 2003 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, 12 \$ / 120 \$; 22-007-XPB, 17 \$ / 160 \$) paraîtra en octobre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 800 465-1991 (agriculture@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Statistiques sur le broyage

Août 2003

Les tritrateurs canadiens ont broyé 209 845 tonnes métriques de canola en août, selon les données de l'Enquête mensuelle sur le broyage. La production d'huile s'est chiffrée à 88 220 tonnes et celle de tourteaux a atteint 130 917 tonnes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3404.

Le numéro de août 2003 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, 12 \$ / 120 \$; 22-007-XPB, 17 \$ / 160 \$) paraîtra en octobre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 13 septembre 2003 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 13 septembre a atteint 294 177 tonnes métriques, en baisse de 4,0 % par rapport à la production de 306 315 tonnes de la semaine précédente, mais en hausse de 20,5 % comparativement à la production de 244 091 tonnes de la semaine correspondante en 2002.

Le total cumulatif au 13 septembre était de 10 996 637 tonnes, en baisse de 2,8 % comparativement aux 11 312 086 tonnes produites au cours de la même période en 2002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Chargements ferroviaires mensuels

Juillet 2003

En juillet, les chargements de wagons de marchandises sur les chemins de fer canadiens (à l'exclusion des chargements de type intermodal) ont totalisé 247 000 wagons et 19,8 millions de tonnes métriques. Il s'agit d'une hausse de 2,4 % du tonnage par rapport à juillet 2002. Le tonnage s'est accru de 7,4 % par rapport à juin, conséquence d'une hausse des chargements de blé, de charbon et de minerai de fer, qui ont plus qu'annulé les baisses observées dans les chargements de souffre, d'alumine et d'automobiles et de mini-fourgonnettes.

Le tonnage cumulatif des chargements de marchandises (à l'exclusion des chargements de type intermodal) pour les sept premiers mois de 2003 a atteint 132,5 millions de tonnes métriques, contre 141 millions de tonnes durant la même période en 2002.

Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux conteneurs sur wagons plats ainsi qu'aux remorques sur wagons plats, ont

augmenté de 6 % par rapport à la même période en 2002. Environ 2,3 millions de tonnes métriques de marchandises de type intermodal ont été chargées en juillet, en hausse de 1,8 % par rapport à juin.

Le trafic en provenance des États-Unis s'est chiffré à 2,4 millions de tonnes métriques, en baisse de 4,3 % par rapport à juin. Le total cumulatif de janvier à juillet s'est établi à 17,6 millions de tonnes métriques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 404-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2732.

Le numéro de juillet 2003 de *Chargements ferroviaires mensuels*, vol. 80, n° 7 (52-001-XIF, 8 \$ / 77 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Robert Larocque au 1 866 500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0009, ■

Recherche et développement dans le secteur de la santé

1988 à 2002 (données provisoires)

Le secteur de l'enseignement supérieur, incluant les universités et les hôpitaux universitaires, a représenté 59 cents de chaque dollar alloué à la recherche et développement en santé en 2002.

Les nouvelles estimations provisoires indiquent que le secteur de l'enseignement supérieur est le principal facteur à l'origine d'une augmentation de 7,7 % en recherche et développement (R-D) en santé.

Les gouvernements, les entreprises commerciales, l'enseignement supérieur et les organismes sans but lucratif ont dépensé un total de 4,4 milliards de dollars dans ce secteur en 2002.

Cette croissance des dépenses de R-D en santé survient en dépit d'une légère baisse des dépenses totales en R-D au Canada. Le secteur de la santé est une composante importante de la R-D, représentant 21 % des dépenses totales en R-D en 2002.

Le secteur de l'enseignement supérieur a dépensé un peu moins de 2,6 milliards de dollars pour la R-D en santé, en hausse 9,9 % par rapport à 2001. Le secteur des entreprises commerciales a dépensé près de 1,6 milliard de dollars, en hausse de 4,7 %.

L'année dernière, le secteur public a accru son financement pour la R-D en santé de 9,3 % et le secteur privé, de 6,5 %.

Les dépenses effectuées en R-D en santé (estimées à 20,7 milliards de dollars en 2002) représentent une portion grandissante du total des dépenses en R-D au Canada. En 2002, les dépenses en R-D en santé représentaient 21 %, en 2001 juste un peu moins de 20 % et près de 15 % en 1990.

La publication *Statistique des sciences : estimations des dépenses totales au chapitre de la recherche et du développement dans le secteur de la santé au Canada, 1988 à 2002*, vol. 27, n° 6 (88-001-XIB, 6 \$ / 59 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Antoine Rose au (613) 951-9919 (*antoine.rose@statcan.ca*) ou avec Janet Thompson au (613) 951-2580 (*janet.thompson@statcan.ca*), Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Chargements ferroviaires mensuels, juillet 2003, vol. 80, n° 7

Numéro au catalogue : **52-001-XIF** (8 \$/77 \$).

Commerce de gros, juillet 2003, vol. 66, n° 7

Numéro au catalogue : **63-008-XIB** (14 \$/140 \$).

Exportations par marchandise, juillet 2003, vol. 60, n° 7

Numéro au catalogue : **65-004-XPB** (78 \$/773 \$).

Exportations par marchandise, juillet 2003, vol. 60, n° 7

Numéro au catalogue : **65-004-XMB** (37 \$/361 \$).

Importations par marchandise, juillet 2003, vol. 60, n° 7

Numéro au catalogue : **65-007-XPB** (78 \$/773 \$).

Importations par marchandise, juillet 2003, vol. 60, n° 7

Numéro au catalogue : **65-007-XMB** (37 \$/361 \$).

Statistique des sciences : estimations des dépenses totales au chapitre de la recherche et du développement dans le secteur de la santé au Canada, 1988 à 2002, vol. 27, n° 6

Numéro au catalogue : **88-001-XIB** (6 \$/59 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez :

1 800 267-6677

Pour les autres pays, composez :

1 613 951-7277

Pour envoyer votre commande par télécopieur :

1 877 287-4369

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :

1 800 700-1033


Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-0309(001)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les anticipations à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.